

Amendments To The Abstract:

In the English translation document, please add the section heading at page 13 line 1, as follows:

--ABSTRACT

The invention relates to a laminated core testing device for testing laminated cores in a generator. To this end, the laminated core testing device comprises an exciting winding, which is situated parallel to a rotation axis of the generator and which is connected to a secondary alternating current generator, and comprises an infrared image acquisition device, which is designed for acquiring infrared recordings. Said secondary alternating current generator has a controllable frequency converter, and the secondary alternating current generator, at a frequency ranging from 400 to 600 Hz, provides, in a single-phase manner, an output of 200 kW with a controllable output voltage ranging from 0 to 3.0 kV.--